Лифляндскія

TYBEPHCKIA

для подписчиковъ обязательныхъ: за годъ 3 рубян, кроив пересыдочныхъ, которыя составляють 15% съ подписной пънц

№ 68

на года.

На года.

На года.

Ва 8 мас.

На 1 мас.

2 руб. — кол.

1 руб. — кол.

1 руб. — кол.

2 руб. — кол.

1 руб. — кол.

2 руб. — кол.

1 руб. — кол.

2 руб. — кол.

2 руб. — кол.

3 руб. — кол.

3 руб. — кол.

3 руб. — кол.

4 деремингой по почта

BALOWOCTI

CONTORN'S BYS THE CONTORNOOTS WATER TO MAN THE CONTORN'S BEAUTY STATEMENT OF SECURITY STATEMENT OF SECURITY STATEMENT STATEMEN

Выходять 3 раза въ недълю: по Понедъльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.

РИГА.

Годъ LX

Телефонъ № 517

Среда, 27 іюня

Телефонъ № 517

1912

Статьи оффиціальной части Губерискихъ Вёдомостей и прибавленій къ нимъ имёють для всёхъ присутственныхъ мёсть и должностных лиць своей губерніи, до коихъ он'в касаются, а также для всёхъ прочихъ Губернскихъ и Областныхъ Правленій, равную сплу съ указами и сообщеніями Губернскаго Правленія; посему, въ случав упущеній, пикакое изъ сихъ мість и линт не можеть отговариваться невідініемь того, что объявлено было оффиціально чрезь Губернскія Відомости. (Статья 543 т. II ч. I св. зак. мед. 1992 г.)

ОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

Мъстный отдълъ.

Приказъ Лифляндскаго Губернатора отъ 23 іюня 1912 г. за № 39.

Изъ переписки, представленной мит при рапортъ Рижскимъ полиціймейстеромъ отъ 26 мая с. г. за № 5298, усматривается, что помощникъ начальника сыскняго отдъленія, коллежскій регистраторъ Гедіовдо 11 мая, въ 12 часовъ ночи, не имбя достаточныхъ основаній, при розыско въ одной изъ гостиницъ, потребовалъ открыть дверь и вошелъ въ номерь, занятый прівяжими, не смотря на то, что лица эти были явлены.

Усмотренъ въ дъйствихъ коллежского регистратора Гедговда незакономърность и отсутотвіе такта, объявляю ему выговоръ.

Губернаторъ Звегинцовъ.

Составленныя Юрьевскою городскою думою для мёстныхъ жителей, согласно п. 8 ст. 108 гор. пол., изд. 1892 года, и изданныя много, на основаніи ст. 110 того же положенія, порядкомъ, опредъленнымъ ст. 424 т. 2 Св. Зак., изд. 1892 года,

дополненіе и изм ѣненіе обязательныхъ постановленій:

1) о торговит скотомъ, объ убот скота и объ освидътельствовани мяса въ городъ Юрьевъ и 2) о привозъ въ гор. Юрьевъ мяса, объ освидътельствовании привозимаго миса и о торговаф мясомъ и мясными продуктами

(опубликованныхъ въ ММ 73-75 и 137-139 Лифлинденихъ Губернскихъ Въдомостей за 1909 г.).

1. Обязагельныя постановленія о торговль скотомь, объ убов скота и объ освидътельствованіи мяса.

§ 2. Въ районъ дъйствія Юрьевской городской скотобойни убой скота разнато рода, включая лошадей, предназначенныхъ въ пищу людямъ, произнодимый какъ мясниками, такъ и частными лицами, а равнымъ образомъ и сдиранів съ нихъ шкуры (за единственнымъ исключеніемъ сдиранія шкуръ съ телять, козъ и овець, которыя могуть быть отпущены изь скотобойни въ шкурахъ) отпариваніе, очищеніе отъ шерсти и щетины, потрошеніе убитаго скота и очищение вишекъ и визтренностей, а также окончательная очистка и отдёлка кишекъ (Schleimerei), могутъ производиться только нъ городской или иныхъ скотобойняхъ, устроенныхъ согласно техническимъ и ветерянарнымъ требованіямъ. Окончательная обработка кишекъ (Darmschleimerei) разръщается кромъ къ скотобойнь, лишь въ особыхъ помъщеніяхъ, устроенныхъ согласно техническимъ в ветеринарнымъ требованіямъ, но отнодь не въ колбасныхъ ваведенияъ или въ иныхъ помъщенияхъ.

Примьчаніе. Районъ дъйствія Юрьевской городской скогобойни

распространяется на Юрьевскій городской округь.

§ 13. Входить въ скотный дворъ дозволиется вообще только лицамъ, которыя могутъ доказать, что они какимъ-либо образомъ заинтересованы въ совершающейся тамъ торговав скотомъ. Постороннія лица, желающія войти въ скотный дворъ, обязаны взять входной билеть; дътимъ моложе 14 лъть входъ въ скотный дворъ не дозволяется.

Входъ въ помъщеніе для оспидательствованія привозвиаго миса и въ находящійся передъ этимъ поміщеніемъ дворъ, разрішается, помимо служащихъ въ скотобойнъ, лишь владъльцамъ привозимато мяса.

§ 17. До поступленія на скотный дворь, пригонлемый скоть подвергается, съ цёлью опредёления состояния его здоровья, освидътельсивованию чрезъ ветеринарнаго врача, состоящаго при бойнъ, при чемъ обращается главное внимание на то, не одержимы ли животныя какого-либо заразительною бользныю. На скотный дворь дозволяется доставлять только здоровый скоть; животныя больныя, имфющія признаки плохого кориленія или получившін увачья во время сладованія въ скотный дворь, передаются въ особое отдъленіе хяйва для больныхъ животныхъ съ незаразительными болтізнями, если владёлець не пожелаеть взять ихъ обратно. Пропускъ скота на скотный дворъ и предварительное ветеринаро-санитарное освидствльствованіе его производится въ назначенное на то городскою управою время.

Павшій, одержимый заразительною бользнью или подозръвлемый въ таковой, скотъ, находящійся на скотномъ дворъ, передается администрацією бойни немедленно въ санитарное отдёление, о чемъ доводится до свъдъния полиців. Направляємыя въ санитарное отділеніе животныя перегозятся туда владъльцемъ ихъ или его представителемъ, на обязанности коихъ лежыть также и внесеніе установленнаго утвержденною Г. Министромъ Внутреннихъ Дълъ таксою сбора за пользеваніе бойнею.

§ 19. Скотъ, доставленный на скотный дворъ, не долженъ быть останавливаемъ или разставляемъ на улицахъ двора, но направляемъ немедленно на указанныя должностными лицами мъста. Перемънять эти мѣста безъ разрѣшенія должностныхъ лицъ не дозволяется.

Крупный рогатый скоть должень стоять на крыпкой привлаи.

До, или же немедленно посл'є разм'єщенія скота, животныя должны быть пом'єчены видиыми знаками на л'євомъ бедр'є. Знаки эти должны быть заявлены смотрителю двора и измёнены, если онъ того потробуеть.

Размъщенный на указанныхъ мъстахъ скотъ допускается къ убою лишь послі окончательнаго ветеринарно-сапитарнаго освидітельствованія, но не ранке двухъ часовъ по прибытія его на скотный дворъ.

§ 25. Относительно подоврживемого въ болжани скога, продажа котераго не разръщена ветеринарнымъ врачемъ при городской скотобойцъ, администрацією скотобойни доводится до сведенія полиціи для зависящихът распоряженій.

Если послё наблюденія надъ скотомъ окажется возможнымъ допустить этоть скоть къ убою, то мясо и шкура таковаго скота, смотря по обстоятельствамъ, выдаются собственнику скота или уничтожаются. Телита, поросята, козлята и ягнята моложе 8 дней къ продажть не допусклются.

Примъчание. Въ случав протеста владъльца, конфискование и уничтожение шкуръ и мяся сопровождается составлениемъ акта за под-

писью ветеринарнаго врача, завъдующаго бойнею и полиціи.

§ 30. Мясники, производящіе убой въ скотобойнъ, обязаны, за собственноручною подписью, подать заявление директору бойни о техт ницахъ, которыя состоять у нихъ на службі или постоянно у нихъ работають. Лицамъ, о которыхъ не было сдълано такого заявленія, можеть быть запрещенъ стужащими на бойнъ входъ въ заведение и его отдъльные помъщения, а въ особенности пользование принадлежностими бойни.

§ 35. Скотъ, привозимый въ помещения бойни на убой, подлежитъ предварительному освидътельствованию на живомъ видъ ветеринарнымъ врачемъ при бойнъ согласно § 19 настоящихъ обязательныхъ востановленій. Удалять пригнанный въ свотный дворт своть доволяется лишь съ разръшенія завъдующаго бойнею врача. Внесенная уже плата за освидьтельствованіе и за цользованіе скотнымъ дворомъ ви въ какомъ случай не возвращается.

§ 36. Убой скота ни подъ какимъ предлогомъ не допускается ранбе, какъ по взносъ установленной платы, по представления животных ветеринариому врачу для освидътельствованія и кручеція убойныхъ билетовъ жизьдывающему подлежащей камерою для убоя.

§ 37. Во избъжание смъшивания пригнанный на убой спотъ, при вступленін въ скотный дворъ, должень быть снабжень знаками того лица, которое представляеть его кь убою. Знаки должны быть заявлены управленію бойни и подлежать, въ случав надобности, по требованію пость, няго, измънению.

§ 39. Убой скота производится исключительно только въ устроенныхъ для этой цели помещеніяхъ, отводимыхъ производящимъ убой лицомъ, по указанию надзора бойни. Правило это относится также и къ очисткъ букъ, желудка, кишекъ и пр. и къ ошпариванію.

Убой долженъ производиться быстро, осторожно, безъ перерывовъ и безъ причиненія животному мученій, а дальнъйшая разділка тушъ должна про-

изводиться безъ перерыва и немедленно послъ убоя.

Животныя, кром'є предназначенных къ убою по обряду еврейской в'Еры, предварительно пусканія крови, должны быть ошеломляемы. Предназначенное къ убого животное приводится въ камеру лишь тогда, когда уже все подготовлено къ убою, такъ что убой можеть быть произведенъ пемедленно. Передъ каждымъ убоемъ убойный билоть долженъ быть передань вавъдывающему камерою.

Убой долженъ производиться лицами, въ отношении коихъ имбется до-

статочное обезпечение въ томъ, что они знаютъ свое дъло.

Ученики могутъ производить убой лишь въ присутствіи мастера или его представителя.

Управлению скотобойни предоставляется предписывать употребление маски или другого рода приспособленій при убоб скота.

§ 40 Вздуваніе телять и барановь и легкихь ихъ, такъ называемое шпиленіе (Speilen) этихъ животныхъ, также и введеніе воды подъ кожу и въ грудныя клетки ихъ, оставление воды подъ кожею и въ грудныхъ клеткахъ ихъ — воспрещается.

§ 43. Навозъ, а равно содержимое желудка и кишекъ, надлежитъ сваливать на указанныхъ для того мъстахъ. Стекающая при убов кровь должна быть собираема въ предназначенныхъ для сего тазахъ.

Кровь отъ такихъ свиней, которыя при произведенномъ послъ убоя освидътельствовани были признаны больвыми и задержаны, не выдается пладтльцу животнаго и поступаеть въ распоряжение бойни, даже и въ томъ случать, если мясо животныхъ не было признано вреднымъ для здоровья.

До установленія результата освидітельствованія убитаго скота, кровь его не можеть быть удаляема изъ бойни. Кровь, допущенная для приготовленія колбасы, отправляется на домь въ удобныхъ сосудахь, которые делжны всегда содержаться въ чистотъ и имъть такой видъ, чтобы очистка нхъ и осмотръ внутренней ихъ стороны не представляли никакихъ затрудненій.

Вообще для транспорта крови изъ скотобойни должна быть употребляема лишь плотно закрывающаяся и не пропускающая крови посуда.

§ 45. Лица, пользующілся городскою скотобойнею, должны соблюдать при производствъ работъ крайнюю опрятность и чистоту; въ особенности они обязаны, всякія нечистоты, отбросы мяса, волосы, сало, частицы жира и тому подобное немедленно удалять въ указанныя для того мъста, а также очищать отъ крови полъ, столы, стены и бывшіе въ деле инструменты и убрать последние въ те места, где они обыкновенно хранятся.

Со всъми принадлежащими скотобойнъ инструментами и принадлежностями слъдуетъ обращаться осторожно. Въ случаъ порчи таковыхъ со злымъ умысломъ или по небрежности, виновные обязаны возмъстить сточмость поврежденныхъ или испорченныхъ предметовъ.

Завъдывающіе камерами должны смотръть за тъмъ, чтобы бывшіс въ дълъ инструменты и принадлежности возвращались въ исправномъ видъ.

Всь требующиеся для убоя скота инструменты, какъ топоры, ножи, пилы и т. д. должны быть приносимы мясниками, которые сами производять убой своего скота и должны храниться на мъстъ, отведенномъ имъ для сей цъли правленіемъ скотобойни.

Примъчаніе. Къ убою скота, къ очищенію внутренностей убитаго скога, какъ вообще къ занятіямъ въ скотобойнъ допускаются только лица, опрятно одътыя въ холстяныя фартуки и въ холстяныя блузы поверхъ одежды.

§ 46. Находящівся въ скотобойні лица должны вести себя всегда прилично и чинно; всякое нарушение правильнаго хода дъла, порядка и тишины, воспрещается.

Ръзникамъ не дозволяется переодъваться въ другихъ помъщенияхъ, кром'є тіххь, которыя для того предназначены, а равно вісшать одежду въ камерахъ для убоя. Воспрещается приносить въ помъщенія, предназначенныя для переодъванія, кровь или части животныхъ, и хранить ихъ въ этихъ ном'єщеніяхъ. Равнымъ образомъ р'єзникамъ запрещено выходить изъ скотобойни, не очистивъ предварительно одежды, въ которой они производили убой. Приводить въ дъйствіе и пріостанавливать газовое освъщеніе, открывать и закрывать вентиляціонныя сооруженія и паропроводы къ котламъ, служащимт для ошпариванія, дозволено лишь подъ надзоромъ и по ука-занію зав'ядывающаго камерою для убоя. Постороннимъ лицамъ дотрагиваться до тихъ предметовъ воспрещается.

Лида, имъющія на рукахъ или на лиць язвы, сыць или гноящівся раны, страдающія туберкулезомъ, сопровождающимся кашлемъ съ выдъленіемъ мокроты, страдающія эниленсіей или заразительными бользнями, къ убою скота и вообще къ занятіямъ въ скотобойнъ не допускаются.

§ 49. Кишечное содержимое поступаеть во владъніе скотобойни безь возвагражденія. Кровь, шерсть, щетина, клыки и коныта убитаго скота, если не будуть увезены собственникомъ его въ день убоя до закрытія бойни, также ноступають во владъніе скотобойни безъ какой-либо за то платы.

Собираніе отбросовъ и крови съ пола скотобойни разръшается лашь лицамъ, коимъ принадлежатъ эти отбросы и кровь.

Обязательныя постановленія о привозѣ въ городъ Юрьевъ мяса, объ освидътельствовани привозимаго мяса и о торговит мясомъ и мясными продуктами.

§ 20. Лица, занимающіяся продажею мяся, должны быть чисто отдіты, причемъ въ особенности следуетъ обращать внимание на чистоту передниковъ. Лица, занимающіяся продажею маса на рынкахъ и въ мясныхъ лавкахъ, не должны имъть на рукахъ и на лицъ язвы, сыпи или гноящіяся раны, не должны страдать туберкулезомъ, сопровождающимся кашлемъ съ выдъленіемъ мокроты, вообще заразительными бользнями или эпиленсіей.

§ 29. На публичныхъ рынкахъ и въ частныхъ торговляхъ продается свъжее мясо убитаго не въ городской скотобойнъ скога отдъльно отъ мяса убитаго въ бойнъ, и объ этомъ на мъстъ продажи вывъшивается четко написанное объявленіе.

Равнымъ образомъ должно продаваться на особыхъ столахъ мясо, снабженное клеймомъ "низшаго качества".

§ 33. Въ случав протеста владельца, конфискование и уничтожение мяса и мясныхъ продуктовъ сопровождается составлениемъ акта за подписью ветеринарнаго врача, директора бойни и полиціи.

§ 34 — отмпилется.

Настоящія дополненіе и изм'єненіе вступають въ силу по истеченіи двухъ недаль со дни опубликованія ихъ въ Лифляндскихъ Губерискихъ Въдомостихъ.

Гор. Рига, іюня 15 дня 1912 года.

N 668.

Лифляндскій Губернаторъ, Гофмейстеръ Двора Его Императорского Величества Звегинцовъ.

Обязательныя постановленія.

О порядкъ ъзды на велосипедахъ, мотоциклетахъ автомобиляхъ въ рајонъ купальныхъ мъстъ Рижскаго взморья,

(изданныя Лифляндскимъ Губернаторомъ, на основаніи 421 ст. Общ. Учр. Губ., въ дополненіе къ обязательнымъ постановленіямъ отъ 25-го августа 1911 г. о порядкъ взды на общественныхъ дорогахъ Лифляндской губерніи).

- § 1. Ъзда на велосипедахъ, мотоциклетахъ и автомобиляхъ въ раiонъ́ купальныхъ мъстъ разръшается только лицамъ, имъющимъ установленное разрѣшеніе на право фзды и умфющимъ хорошо управлять велосипедомъ, мотоциклетомъ или автомобилемъ.
- § 2. Съ началомъ сумерекъ, когда начинается уличное освъщеніе, всякій велосипедисть обязань им'єть зажженный фонарь на передней части велосипеда.
- § 3. Взда на велосипедахъ и мотоциклетахъ по гротуарамъ и мосткамъ воспрещается. Равнымъ образомъ воспрещается проводить велосипеды и мотоциклеты по тротуарамъ.
- § 4. При вздв по улицамъ велосипедисть долженъ держаться правой стороны, а при поворотахъ на улицахъ съ одной въ другую и при встръчахъ пъшеходовъ, экипажей или между собою, ъхать медленно.
- По требованію чиновъ полиціи каждый велосипедисть обязань немедленно остановиться и предъявить билеть на право тяды.
- § 6. На пространствъ морского берега отъ Бильдерлингстофа до Дуббельна включительно, а равно на всёхъ дорогахъ уже 21/2 саженей, взда на автомобиляхъ запрещается. Бяда на велосипедахъ и мотоциклетахъ по означенному морскому берегу воспрещается отъ 6 час. вечера до 12 ч. ночи.
- § 7. Настоящее обязательное постановление вступаеть въ силу со дня перваго опубликованія его въ Лифляндскихъ Губернскихъ Вёдомостяхъ.

Гор. Рига, іюня 19 дня 1912 года.

Лифляндскій Губернаторь, Гофмейстерь Двора

Его Императорскаго Величества Звегинцовъ.

Распоряженія и объявленія административныя.

Лифляндскимъ Губернаторомъ 8-го іюня 1912 года разрѣшено учрежденіе Авинорискаго-Вадискаго общества потребителей "Единсніс".

M 8193.

Согласно протоколу врачебнаго отпъленія Лифлянискаго губерискаго правленія, утвержденному Губернаторомъ провизору Акселю - Гейнриху Петровичу Аустеру разръшено преобразовать содержимую имъ въ деревив Красныя Горы, Юрьевскаго увзда, сельскую аптеку въ нормаль-№ 2487.

Лифияндскимъ Губернаторомъ разрешено торговому дому фирма "Стразде и Штрение" открыть заводъ для переработки растительныхъ маслъ при помощи паровыхъ и электрическихъ двигателей въ зданіи бывшаго аккумуляторнаго завода по Петербургскому шоссе № 10, въ гор. Ригъ. № 1811.

Лифляндскимъ Губернаторомъ разръщено арендатору водяной мельницы въ имъніи Ново-Адленъ, Валкскаго ућада, Эдгару Александрову Петерсону установить при означенной мельницъ паровой двигатель, системы "Ланцъ" въ 7 лош. силъ.

№ 1850.

Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено Яну Юрьеву *Данилову* установить въ ус. "Керкау", Рижскаго утзда, керосиновый двигатель въ 6 лош. силъ системы "Отто Дейтцъ", въ принадлежащей ему столярной мастерской. № 1838.

Лифляндскимъ Губернаторомъ разрешено Карлу Янову Розулу открыть торговую баню по Большой Московской улицъ № 147, въ гор. Ригъ. № 1845.

Лифляндскимъ Губернаторомъ разрешено Маріи Эмануэловие Епини, ур. Леманъ, и Леонтіи-Аннъ-Александръ Эмануэловнъ Гадилъе, ур. Леманъ, открыть въ гор. Ригъ, Школьной ул. въ д. № 8, для дѣятельности въ предвлахъ Лифдяндской губерніи, посредническую контору по найму лиць на частныя должности и службу. № 3468.

Лифландскимъ Губернаторомъ разръшено Михкелю Юрьевнчу *Страдз* открыть въ гор. Вигъ, по Петербургскому шоссе въ д. № 127, платную публичную библіотеку. № 3474.

Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено Артуру Иванову *Вальтеру* и Яну Кристопову *Рапа* содержать въ гор. Ригѣ, по Марівнской ул. въ д. № 13, торговлю произведеніями печати и публичную библіотеку.

№ 3478;

Лифлиндскимъ Губернаторомъ разръшено Яну Янову Дзелскалею открыть въ гор. Ригѣ, но Динамюндской ул. въ д. № 32, торговлю произведеніями печати. № 3482.

Лифияндскимъ Губернаторомъ разръшено Витебскому мъщанину Шмуйлю Израилеву Фотельсопу открыть на Рижскомъ взморьъ, въ м. Дуббельнъ, по Карлебадской ул. въ д. № 16 фотографическое заведеніе.

Ni 3488.

Лифляндскимъ Губернаторомъ разръшено Густаву Яковлеву Узену открыть въ поселкъ при станціи Эльва, въ Юрьевскомъ ужздъ, торговлю произведеніями печати. № 3491.

Приговоромъ Одесской судебнай налаты отъ 27 февраля 1912 г. постановлено уничтожить изданіе брошюры, подъзаглавіемъ — С. Нигерь. Что такое еврейскій рабочій? Переводъ съ еврейскаго. Издательство "Фрайландъ". Одесса 1906. Типографія Я. Х. Шермана.

Приговоромъ Московской судебной палаты отъ 1 марта 1912 г. постановлено уничтожить взданіе брошюры, подъ гаглавіемъ — Тарасовъ. Эволюція русской соціалистической мысли. Книгоиздательство "Зарница". Цёна 10 коп. Нижній Новгородъ. Типографія І. М. Гецъ. 1906.

Опредъленіемъ Московской судебной палаты отъ 7 апръля 1912 г. утвержденъ арестъ, наложенный Московскимъ комитетомъ по дъламъ печати на брошюру, нодъ заглавіемъ — Около Думы. Сборникъ статей. Москва. 1907. Типографія Ф. Я. Бурче.

Определеніемъ Виленской судебной палаты отъ 25 апрёля 1912 г. утвержденъ арестъ, наложенный Виленскимъ временнымъ комитетомъ по дёламъ нечати на брошюру на еврейскомъ языкъ подъ заглавіемъ — "Ди Цайтъ". Сборникъ. Вильна. 1912 г. Стр. 32/16. Типографія "Издательская".

Опредъленіемъ Кизанской судебной палаты отъ 8 мая 1912 г. утвержденъ аресть, наложенный 28 апръля 1912 г. Казанскимъ временнымъ комитомъ по дъламъ нечати на бропюру на киргизскомъ языкъ подъзаглавіемъ—Уян-казак (Пробуждайся киргизъ). Соч. Мир - Якупа Дулатова. Уфа. 1910 г. Тяп. "Восточная нечатъ" Т-ва Каримовъ, Хусанновъ и Ко.

Опредъленіями С. - Петербургской судбной палаты отъ 18 мая 1912 г. утверждены аресты, наложенные С. - Петербургскимъ комитетомъ по дъламъ печати на брошюры: 1) Артуръ Арну. Народная исторія Па-

рижской коммуны. Полный переводь съ французскаго В. Александрова. Изданіе Н. Глагонева. Ц. 80 коп. Тип. Монтвида. Спб.; 2) Карль Каутскій. О національномъ вопросѣ въ Россіи. (Переводъ съ нѣмецкаго корректурнаго листа.) Изд. Ал. Арабидзе. Спб. 1905. Ц. 5 к. Тип. Бузе и Лассмана и 3) Н. Ленинъ. Услышишь судъ глупца. (Изъ замѣтокъ с.-д. публициста). Ц. 5 коп. Книгоиздательство "Нова дума". Спб. 1907. Тип. т-ва "Дѣдо".

Судебныя ръшенія и опредъленія.

По указу Его Императорскаго Величества, Рижскій окружный судъ, по 3-му гражданскому отделению, выслушавъ въ публичномъ судебномъ васъданіи 18 январи 1912 года дъло по прошенію Вильгельма Круминга о вызовъ для погашенія ипотеки, на основании 2081—2086 ст. уст. гр. судопр., опредёлилъ: 1) признать уплаченнымъ долгъ Вильгельма Круминга по ипотекъ въ 1500 р., укръпленной 18 января 1901 г. въ пользу Ивана Земерса на принадлежащей ему, Крумингу, недвижимости, расположенной въ IV ипотечномъ округъ гор. Ряги, за крвпостнымъ № 1639 (группы 54 № 110) по Густавовскей ул., 2) предоставить Вильгельму Крумингу право требовать погашенія вышеозначенной ипотеки въ крепостной книгь крыпостного отделения при Рижско-Вольмарскомъ съёздё мировыхъ судей. № 621004.

Рижскій окружный судь, по 2-му гражданскому отдъленію, симъ доводить до всеобщаго свёдёнія, что вследствіе просьбы вдовы купца Иды Ивановны Мальнера, 21-го февраля 1912 года окружный судъ опредълиль: признать закладную въ 4300 р. банковыми ассигнациями, ингроссированную 5 ноября 1840 года за № 11 на недвижимости, расположенной въ гор. Валкъ по Рижской ул. за кръп. MM 48 и 49, уничтоженною и долгь по ней уплаченнымъ и предоставить Идъ Мальнеръ право требовать погашенія означенной запладной по пръпостнымъ книгамъ.

Nº 41983.

Рижскій окружный судь, по 2-му гражданскому отдъленію, симъ доводить по всеобщаго свеления что 13-го апръля 1912 года судъ, согласно просьбѣ крестьянина Петра Петрова опредълиль: Силиса. утерянную книжку, выданную ссудосберегательною кассою при вспомогательномъ обществъ Римскихъ датышскихъ ремесленниковъ на имя Петра Марцева Силиса, 1 мая 1906 г. за № 12948. лит. А на 650 руб., признать уни-чтоженною и признать за Петромъ Петровымъ Силисомъ, какъ наследникомъ ум. Петра Марцева Силиса, право взамёнъ утерянной получить новую книжку на тоть-же вкладъ, и на сей предметъ выдать ему копію сего определенія.

Ni 41967.

Ражскій окружный судь по 2-му гражданскому отділенію, симь доворять до всеобщаго свідінія, что согласно просьбі Лифляндскаго городскаго ипотечнаго общества, окружный судь 27 апріля 1912 года опреділяль: признать закладную въ 9700 руб., выданную Іоганномъ Фридрихомь Глабе (званіе и отчество не указано) въ пользу Лифляндскаго городскаго ипотечнаго общества 19-го

іюля 1885 года и укрѣпленную 2-го августа 1885 года за № 31 на недвижимости, расположенной въ гор. Перновъ, во 2-мъ кварталъ Форштадта за кръп. №: прежнимъ 162, а настоящимъ 658, уничтоженной и предоставить Лифляндскому городскому инотечному обществу право требовать погашенія инотеки въ крѣпостной книгъ. № 42355.

По указу Ето Императорскаго Величества, Рижскій окружный судь, по 3-му гражданскому отдёленю, выслушавъ 29 февраля 1912 г. въ публичномъ судебномъ засъданіи дъло по прошенію Георгія Ивановича *Армитстеда* о погашеніи трехъ закладныхъ, опредёлилъ: закладныя, укръпленныя по недвижимости, расположенной въ III ипотечномъ округъ гор. Риги за крѣп. № 1600, гр. 47 № 128, — 18 декабря 1881 г. въ пользу Вильвельмины фонъ Бремъ, ур. Кверфельдтъ ф. д. Зедекъ въ суммъ 1200 руб.; отъ 18 декабря 1881 г., въ пользу Августы Бремъ, ур. Кверфельть ф. д. Зедевь въ сумыт 5000 руб. и отъ 1 ноября 1885 года въ пользу той же Августы Времъ въ сумив 10000 р. — признать уничтоженнымь.

По указу Его Императорскаго Величества, Рижскій окружный судь во 3-му гражданскому отдъленію, выслушавъ 2-го декабря 1911 года въ публичномъ судебномъ засъданіи дело по прошению Минны Микелевны Лединг о произволствъ вызова по поводу погашенія ипотеки, определиль: закладную въ 800 руб., укръплен-ную 18 марта 1903 года въ подъзу Минны Микелевны Лединъ на недвижимость Микеля Микелева Калнина — крестьянскую усадьбу "Яунъ-Калнинъ", за крвпостнымъ № 1284, выдъленную изъ дворянскаго имънія Эссенгофъ, признать уничтоженной, предоставивъ Миннъ Лединъ право требовать погашенія этой ипотеки по кръпостнымъ книгамъ.

№ 620618. 1

Судебныя объявленія.

Рижскій окружный судь, по 2-му гражданскому отдъленію, согласно 221 ст. положенія о примѣненіи суд. уст. Императора Александра ІІ въ Прибалтійскихъ губерніяхъ отъ 9 іюля 1889 г., симъ объявляеть, что 31-го іюля 1912 г. въ публичномъ судебномъ засѣданіи означеннаго отдъленія, будеть прочтено духовное завѣщаніе крестьянки Юліи-Элизабеты Гансовны Абрамсонъ, по первому мужу Пенза (Пентсъ), урожд. Лессель (Лессеръ), умершей 28 мая 1912 года въ городѣ Юрьевѣ.

№ 42395.

Рижскій окружный судъ, на основаніи прим. къ ст. 36 ч. III св. мѣстн. узак. губ. Приб., но прод. 1890 г., симъ доводитъ до всеобщаго свъдънія, что жительствующіе въ городѣ Вольмарѣ мѣщанинъ Фрицъ Карловъ Лаппа и кр-ка Эмма Карлова Варавъ, заключили, 7 аврѣля 1912 г., брачный договоръ, но которому отмънили, въ отношеніи брака, заключаемаго установленную ст. 79 и слъд. ст. ч. III св. мѣстн. узак. общность имущества супруговъ.

Римскій окружный судъ, на основаніи прим. къ ст. 36 ч. III св. мъстн.

узак. губ. Приб., по прод. 1890 г., симъ доводитъ до всеобщаго свъдънія, что крестьяне Антонъ Яновъ Назеръ, жит. въ ус. "Саулитъ" Пюркельнекой волости, Вольмарскаго уъзда, и Кристина Янова Носъ, жит. въ ус. "Озолинъ", Зеленской волости, Вольмарскаго уъзда, заелючили, 28-го марта 1912 года, брачный договоръ, по которому отмънили, въ отношени брака, ими заключаемаго, установленную ст. 79 и слъд. ст. ч. Щ св. мъстн. узак. общность имущества супруговъ.

N 42139.

Рижскій окружный судъ, по 3-му гражданскому отдъленію, на основаніи прим. къ ст. 36 св. гражд. узак. губ. Прибалтійск., симъ доводитъ до всеобщаго свъдънія, что Римскій міщанинь Исаакь Цалковь Майзель и его жена Нехама Абрамовна, ур. Хайтинъ, (Хайкинъ), заклюмовна, ур. Хайтинь, (Дамина), чили, 24 февраля 1912 г., брачный у Рижскаго нотаріуса Ив. Цез. Ибянскаго за № 14, по которому отмѣнили, въ отношени брака заключеннаго установленную ст. 79 и слёд. ст. св. гражд. узак. губ. Прибант. общность имущества супруговъ.

№ 620863.

Рижскій окружный судъ, по 3-му гражданскому отделенію, на основаніи прим. къ ст. 36 св. гражд. увак. губ. Прибалтійск., симъ доводить до всеобщаго свёдёнія, что Рижскіе мъщане: дъвида Хая Ароновна Грушко и Госифъ Янкелевъ Элькана, намфреваясь вступить законный бракъ, заключили. 27 февраля 1912 г., брачный договорг. совершенный у Рижскаго нотаріуса Ив. Цез. Ибянскаго за № 16, по которому отмѣнили, въ отношеніи брака, ими заключаемаго, установленную ст. 79 и след. ст. св. гражд. узак. губ. Прибалт. общность имущества супру-№ 620857. PORT.

Рижскій окружный судь, по 3-му гражданскому отділенію, на основаніи прим. къ ст. 36 св. гражд. узак. губ. Прибалтійск., симъ доводить до всеобщаго свідінія, что германскій подданный Артуръ Робертовичь Деллемант и жена его Эмилія Ивановна Деллемант, ур. Вейсь, заключили, 17-го февраля 1912 г., брачный договорт, совершенный у Рижскаго нотаріуса К. Г. фонъ Плато за № 9, но которому отмінили, въ отношеніи брака ими заключеннаго, установленную ст. 79 и слід. ст. св. гражд. узак. губ. Прибалт. общность имущества супруговъ.

Рижскій окружный судъ, по 3-му гражданскому отдъленію, на основаніи прим. къ ст. 36 св. гражд. узак. губ. Прибалтійск., симъ доводо всеобщаго сведения, что Туккумскій второй гильдіи купепъ Элье Абрамовъ Данинз и жена его, Хасе Самуиловна Данинг, ур. Бернеръ, заключили, 24-го февраля 1912 года, *брачный договорг*, совершенный Рижскаго ногаріуса Ив. Цез. Ибянскаго за № 15, по которому отмѣнили, въ отношеніи ими заключеннаго, установленную ст. 79 и слъд. ст. св. гражд. узак. губ, Прибалтійск, общность имущества супруговъ.

Ne 620748.

Римскій окружный судь, по 3-му гражданскому отділенію, на основаніи прим. къ ст. 36 св. гражд. узак. губ. Прибалтійск., самъ доводатъ до всеобщаго свідінія, что Ковенскій ІІ гильдіи кунець Генохъ Мовшовъ Дрейшпуль и жена его Цыра Гольда Гиршова, ур. Борухмань, заключили, 22-го февраля 1912 г., брачный договоръ, совершенный у Рижскаго нотаріуса Ф. Я. Вейклевича за № 17, по которому отміниля, въ отношеніи браба вми заключеннаго, установленную ст. 79 и слід. ст. св. гражд. узак. губ. Прибалт. общность имущества супруговъ.

Рижскій окружный судь, но 3-му гражданскому отдёленію, на основаніи прим. къ ст. 36 св. гражд, узак. губ. Прибалтійск., симъ доводить до всеобщаго свёдёнія, что Ковенскій мёщанинъ Яковъ Мовшовичь Дрейшпуль в его жена Гена Лейбовна, ур. Менцовская, заключили, 23 февраля 1912 г., брачный доповоръ, совершенный у Рижскаго нотаріуса Ф. Я. Вейклевича за № 18, но которому отмёнили, въ отношенія брака ими заключеннаго, установленную ст. 79 и слёд. ст. св. гражд. узак. губ. Прибалтійск. общность имущества супруговъ. № 620875.

1912 года, февраля въ 22 день, по опредълению 3 гражданскаго отдъ-Рижскаго окружнаго суда, Заборовскіе крестьяне Михаилъ и Павель Андреевичи Волотины объявлены несостоятельн. должниками, всябдствіе сего присутственныя м'єста и начальства благоволять: 1) наложить вапрещеніе на имѣніе недвижимое должниковъ и арестъ на движимое, буде таковое въ ихъ въдомствъ находится; 2) сообщить въ Рижскій окружный судь о своихь требованіяхъ на несостоятельныхъ нолжникахъ, или о суммахъ, слъдующахь ему оть оныхъ мёсть и начальствъ. Частныя же льца имъють объявить окружному суду: 1) о долговых требованиях своихъ ва несостоятельныхь и о суммахь. имъ полжинать, хотя бы тъмъ и другимъ еще и сроки къ платежу не наступили; 2) о имъніи несостоятельныхь, находищемся у нихь на какомъ бы то ни было основаніи. Объявленіе сіе должно быть учинено, считая отъ дня напечатанія сей публикаціи въ сенатскихъ объявленияхь въ третій разъ, въ течении четырехъ мъсяцевъ. N 61327. 2

Вызовы.

На основанів ст. 1967, 2011-2014 и 2079 устава гражд. судопр. и ст. 2451 свода гражд. узакон. губ. Прибалтійск., Рижевій окружный судь, по 3-му гражданскому отділенію, вслідствіе просьбы вдовы Марін Блокъ, ур. Воверіссь, вызываеть всёхь лиць, им'є ощихь какія - либо притязанія, споры или возраженія противъ обнародованнаго въ семъ судъ 14-го марта 1912 г. взаимнаг.) нотаріальнаго духовнаго вавъщанія умершаго 5 декабря 1911 г. въ гор. Риге Шлокскаго мещанина Ісгана Фридриха Фридриховича, онъже Эрнестовичъ, Блока и жены его Маріи Матильди Каролины Карловны Блока, ур. Воверіесъ, совершеннаго 16 декабря 1905 г., и всехъ, имъющихъ какіп-либо на оставшееся послѣ покойнаго Іогана Фридриха Блока васл'ядство или по поводу онаго права въ качествъ насл'ядниковъ,

легатаріевъ, фидеикомиссеріевъ, кредиторовъ и т. п., заявить о своихъ правахъ, притязаніяхъ и возраженіяхъ означенному суду въ теченіе местимъсячнаго срока со дня припечатанія настоящей публикацім въ сенатскихъ объявленіяхъ. Въ случат неисполненія сего въ указанный срокъ, означенныя лица будутъ признаны отказавшимися отъ возраженій и утратившими права свои, а завъщаніе будетъ объявлено вступившимъ въ законную силу.

№ 620852.

На основание ст. 1967, 2011-2014 и 2079 устава гражд. судопр. и ст. 2451 свода гражд. узак. губ. Приб., Рижскій окружный судь, по 2-му гражданскому отдёленію, вслёдствіе просъбы Акселя Акселевича барона Нолькена, вызываеть всёхь лиць, имѣющихъ какія либо притязанія, споры или возраженія противъ обяародованнаго въ семъ судъ 11 мая 1912 года домашняго духовнаго завъщанія умершаго 28 февраля 1912 г. въ Вендаускомъ приходъ, Юрьевскаго увада Акселя Густавовича барона Нолькена, и вебхъ, имбющихъ какіялибо на оставшееся послъ смерти Акселя Густава бар. Нолькена наслъдство или по поводу онаго права въ качествъ наследниковъ, легатаріевъ, фидеикоммиссаріевъ, кредиторовъ и т. п. заявить о своихъ правахъ, притязаніяхъ и возраженіяхь означенному суду въ теченіе шестим'всячнаго срока со дня ирипечатанія настоящей публикаціи въ сенатскихъ объявленіяхъ. B_{h} случав неисполнения сего въ указанный срокъ, означенныя лица будутъ признаны оказавшимися отъ возраженій и утратившими права свои, а завъщание будеть объявлено вступившимъ въ законную силу.

Nº 41708.

На основаніи ст. 1967, 2011—2014 и 2079 устава гражд. суд. и ст. 2451 свода гражд. узакон. губ. Прибалтійск., Рижскій окружный судь, по 2-му гражданскому отділенію, вслідствіе просьбы мешанки Каролины Готгардовны Норренбетгь, урожд. Пульсь, вызываетъ всёхъ лицъ, имфющихъ каків-либо притяванія, споры или возраженія противъ обнародованнаго въ семъ судъ въ 17 апръля 1912 г. взаимнаго нотаріальнаго духовнаго завъщанія умершаго 4 января 1911 г. въ гор. Перновъ мъщанина Леопольда Іогановича Норренберіа и въ живыхъ его жены Каролины Готгардовны Норренберга, урожденной Пульсь, и всехъ имфющихъ какія-либо на оставшееся послъ смерти Леопольда Норренберга, наслъдство или по поводу онаго негатаріевъ, фидеикомиссаріевъ, кредиторовъ и т. п., заявить о своихъ вравахъ, притязаніяхъ и возраженіяхъ означенному суду въ теченіе шестимъсячнаго срока со дня припечатанія настоящей публикаціи въ сенатскихъ объявленіяхъ. Въ случав неисполненія сего въ указанный срокъ, означенныя лица будуть признаны отказавшимися отъ возраженій и утратившими права свои, а завъщание будеть объявлено вступившимъ въ законную Nº 41242.

На основание ст. 1967, 2011—2014 и 2079 устава гр. судопр. и ст. 2451 свода гражд. узак. губ. Пребалтійск., Рижскій окружный судь, по 2-му гражданскому отдъленію, вслёдствіе просьбы прис. повёр. Юрія Альфовича Яксона, вызываеть всёхъ лиць, имъющихъ какія-лябо притязанія, споры или возраженія противъ обнародованнаго въ семъ судѣ 13-го

апрёля 1912 г. нотаріальнаго духовнаго завъщанія умершаго 3-го іюля 1911 года въ гор. Юрьевъ крестьянина Япа Іоганнова Лаурится, п всьхъ имбющихъ какія-либо на оставшееся посив смерти Яна Іоганнова Лауритсъ наслъдство или по поводу онаго права въ качествъ наслъдниковъ, легатаріевъ, фиденкоммисса-ріевъ, кредиторовъ и т. п., заяо своихъ правахъ, притязаніяхъ и возраженіяхъ означенному суду въ течение шестимъсячнаго срока со дня припечатанія настоящей публикаціи въ сенатских вобъявленіяхъ. Въ случав неисполненія сего въ указанный срокъ, означенныя лица будуть признаны отказавшимися оть возраженій и утратившими права свои, а завъщаніе будеть объявлено вступившимь въ законную силу.

36 41419

На основание ст. 1967, 2011-2014 и 2079 устава гр. судопр., и ст. 2451 свода гражд. узакон. губ. Прибалтійск., Рижскій окружный судь, по 2-му гражданскому отдёленію, вследствіє просьбы Маргы Елены Адольфовны Копвиллемъ, ур. Аррасъ, (званія изъ дела не видно) вызываеть всехь лиць, имъющихъ какія-либо притязанія, споры или возраженія противъ обнародованнаго въ семъ судъ 20-го апрвия 1912 года нотаріальнаго дудуховнаго завъщанія умершей 21-го октября 1897 года въ гор. Верро мъщанки Елены Генриховой Аррасъ, по первому мужу баронесса Ноль-кенъ, урожденная Стернфельсъ, и всъхъ, имъющихъ какія-либо на оставшееся послъ смерти Елены Аррасъ наследство или по поводу онаго права въ качествъ неследниковъ, легатаріевъ, фиденкомиссаріевъ, кредиторовъ и т. п., заявить о своихъ правахъ, притязаніяхъ и возраженіяхъ означенному суду въ теченіе шестимъсячнаго срока со дня припечатанія настоящей публикаціи въ сенатскихъ объявленіяхъ. Въ случав неисполненія сего въ указанный срокъ, означенныя лица будутъ признаны отказавшимися отъ возраженій и утратившими права свои, а завъщаніе и кодицилль будуть объявлено вступившими въ законную силу. № 41509.

На основанія ст. 1967, 2011 - 2014 и 2079 уст. гражд. судопр. и ст. 2451 свода гражд. узакон. губ. Прибантійск., Рижскій окружный судъ, по 2-му гражданскому отдъленію, вслъдствіе просьбы крестьянки Лійзы Адовой Пійръ, урожд. Тедресмить, вызываеть всъхъ лицъ, имъющихъ какія-либо притязанія, споры или возраженія противъ обнародованнаго въ семъ судъ 15 мая 1912 г. домашняго духовнаго завыщанія умершаго 14 марта 1912 года въ гор. Феллинъ крестьянина Александра Михкелева Пійра, и всёхъ оди с кінки типод под шееся послъ Александра Пійра насябдство или по поводу онаго права въ качестве наследниковъ, легатаріевъ, фидеикомиссаріевъ, кредиторовъ и т. н., заявить о своихъ правахъ, притязаніяхь и возраженіяхь означенному суду въ теченіе шестимъсячнаго срока со дня принечатанія настоящей публикаціи въ сенатскихъ объявленіяхъ. Въ случав неисполненія сего въ указанный срокъ, означенныя лица будуть признаны отказавшимися оть возраженій утратившими права свои, а завъщавіе будеть объявлено вступившимъ въ законную силу. No 41835.

На основания ст. 1967, 2011—2014 н 2079 устава гражд. судопр. и ст. 2451 гражд. узак. губ. Прибалтійск., Рижскій окружный судь, не 3-му гражданскому отделенію, вследствіе просьбы вдовы Ольги Бреннерь, вызываеть всъхъ лиць, имъющихъ какія - либо притязанія, споры или возраженія противь обнародованнаго въ семъ судъ 14 марта 1912 года взаимнаго духовнаго завъщанія умершаго 24-го октября 1911 года въ гор. Ригъ Митавскаго мъщанина Гирша Абрамова Бреннера и его супруги Ольги Самуиловны Бреннерг. ур. Вульфсонъ, совершеннаго потаріальномъ порядкомъ 13-го апредн 1911 г., и всёхъ, имеющихъ какіялибо на оставшееся послё покойнаго Гирина Абрамова Бреннера наслёдство или по поводу онаго права въ качествъ наслъдниковъ, легатаріевъ, фидеикомиссаріевъ, кредиторовъ и т. п., заявить о своихъ правахъ, притязаніяхъ и возраженіяхъ означенному суду въ теченіе шестимъсячнаго срока со двя припечатанія настоящей публикаціи въ сенат-скихъ объявленіяхъ. Въ случав неисполненія сего въ указанный срокъ, означенныя лица будуть признаны отказавшимися отъ возраженій п утратившими права свои, а зав'єщавіе будеть объявлено вступившимъ въ законную силу. № 620842.

На основание ст. 1967, 2011 — 2014 и 2079 устава гражд. судопр. и ст. 2451 свода гражд. узакон. губ. Прибалтійск., Рижскій окружный судь, по 3-му гражд. отділенію, всябдствіе просьбы повъреннаго Вильгельма - Людвига Эрнстовича Копфшталя — присяжи. вовър. Георгія Ивановича Эрдмана, вызываеть всехь лиць, имеющихь какія-либо притязанія, споры или возраженія противь обнародованнаго въ семъ судъ 7-го марта 1912 года нотаріальнаго договора о назначеніи наслъдника, свершеннаго 8-го октября 1909 г. умершимъ 16 нн-1912 г. въ Ригь, приписаннымъ къ Гробинскому деховому Эдуардомъ - Эристомъ Ф окладу Фридраховачемъ и Вильгельмомъ Эрнестовичемъ Копфшталями, и всъхъ, имъющихъ какія - либо на оставшееся посл'в покойнаго Эдуарда - Эриста Фридриховича Коифшталя наслёдство или по новоду онаго права въ ка чествъ наслъдниковъ, легатаріевъ, фиденкомиссаріевь, кредиторовь я т. п., заявить о своихъ правахъ, притязаніяхъ и возраженіяхъ означенному суду въ точеніе шестичатанія настоящей публикація въ сенатскихъ объявленіяхъ. Въ слувъ укачаћ неисполненія сего занный срокь, означенныя дяца будуть признаны отказавшимися отъ возраженій и утратившими права свои, а завъщание будетъ объявлено вступившимъ въ законную силу. N 620726.

Рижскій окружный судъ, по 2-му гражданскому отдъленію, согласно опредъленію своему отъ 8 мая 1912 года, состоявшемуся по прошевію крестьянина Іогана Япова Лезика, вызываеть въ 6-ти мъсячный срокъ неизвъстныхъ владъльцевъ четырехъ закладныхъ, по 500 руб. каждая, выданныхъ первоначально въ пользу мартина Баумана Яномъ Леезикомъ (званія и отчества не указано), укрънленныхъ 27 сентября 1889 г. за №№ 425—428 на принадлежащій Авдреасу Сеппъ (званіе и отчество не указаны) родовой участокъ Бланкенгофъ частнаго имънія Замокъ-

Рингенъ, Юрьевскаго увада, перешедшихъ по бланковымъ передаточнымъ надписямъ къ Іогану Лезику и утерянныхъ носледнимъ, съ предупрежденемъ, что, въ случав непредставления таковыхъ въ судъ въ срокъ вызова, закладпыя эти будутъ признаны уничтоженными и Іогану Янову Лезику будетъ предоставлено право получить выписи этихъ актовъ, которыя замѣнятъ собою подлинныя закладныя. № 41970. 1

Рижскій окружный судъ, по 2-му гражданскому отдёленію, согласно 22 мая опредъленію своему, отъ 1912 года, состоявшемуся по прошенію вдовы крестьянина Маріи Іогановны Враксонг, ур. Папло, и ея дочери Иды Вильгельмины Густовой Вретто вызываеть: въ 6 мъсячный срокъ неизвъстнаго держателя закладной въ 600 руб., выданной 27 фе-враля 1881 года Яномъ Праксономъ А. фонъ Брашу и укръпленной 7-го марта 1881 года за № 262 на крестьянской усадьов "Пракси", выдвленной изъ им. "Керимойзъ", Юрьевскаго увзда, за крвп. № 1864, и всьхъ заинтересованныхъ лицъ, имъющихъ какія-либо права по поводу сей закладной, съ предвареніемъ, что если означенныя лица не явятся въ срокъ вызова, долгъ по указанной закладной будетъ признанъ уплаченнымъ и просительницамъ Маріи Іогановой Праксонъ, урожд. Палло, и Идћ Вильгельминт Густавовой Бретть, урожд. Праксонъ, будетъ предоставлено право требовать погашенія инотеки въ крапостной книгъ.

№ 42231. 1

Кегельскій волостной судт, Вольмарскаго утада, Лифляндской губ., на основ. 222—226 ст. П отд. вол. суд. уст. вызываеть всёхть наслёдниковъ, кредиторовъ и пр. умершаго въ Кегельскомъ волостномъ домъ 16-го апръля 1912 г. крестъянина Лацьерской вол., Карла Фрицева Вольдемара, заявить сему суду свои права и требованія на оставшееся имущество въ теченіе шести м'єсяцевъ, считая со дня третьей о семъ публикакій въ Лифл. Губ. Въд. По истеченій сего срока никакій заявленія и претензія приняты не будутъ.

№ 83.

Объявленія и вызовы отъ разныхъ учрежденій пра вительственныхъ, общественныхъ и частныхъ.

and the second control of the second second

Сунцельскій волостной судь, Рижскаго увада, симъ объявляєть, что согласно постановленію сего суда отъ 29 мая 1912 г. крестьянка Сунцельской волости Анна Мартинова Зиле, неимбющая дътей, усыновила сына крестьянина Сунцельской волости Карла Зиле — Арвида Карлова Зиле, родившагося 30 марта 1903 года, съ предоставленіемъ ему правъ родного сына.

Всв лица, имъющія какія либо возраженія противь этого усыновленія, могуть заявать таковых сему суду въ теченіе вести мѣсяцевь, считая со дня третьей о семь публикаціи въ Лифляндскихъ Губерискихъ Вѣдомостяхъ; по истеченіе указаннаго срока никакія возраженія приняты не будуть, а усыновленіе вступитъ въ законную силу. № 143. 1

Розыски.

Завъдывающій І участкомъ Ръчной части гор. Риги розыскиваеть владъльцевъ, еловыхъ, сосновыхъ и березовыхъ балокъ въ количествъ 16 штукъ, нойманныхъ якорщиками на Двинъ въ сентябръ 1911 г. Балки находятся на храненіи у г. Вейденбаха на Заячьемъ островъ.

Торги.

Судебный приставъ Рижскаго окружнаго суда *Павлович*з,

жит. въ г. Ригв, по Суворовской ул., въ домъ № 63, кв. 7, объявляетъ, что 29 сентября 1912 г., въ 10 час. угра, въ залъ засъданій гражданскаго отдъленія Рижскаго окружнаго суда, будуть продаваться съ нубличнаго торга слъдующія недвижимыя имънія:

I

Принадлежащее Карлу-Георгу Юрьевичу Карлу, состоящее въ прямой собственности города Риги, находящееся въ гор. Ригъ, въ III ипотечномъ округъ, за кръпостнымъ № 2347, Московской части, по Руенской ул. № 2 (групны 37 № 142), и заключающееся въ городскомъ оброчномъ поземельномъ участкъ, обнимающемъ 270 квадратн. саж. — за неплатежъ Рижскому ипотечному обществу срочныхъ взносовъ по ссудъ въ 14200 р. съ проц. и издержками.

На имъніи лежать, кромъ означенной претензіи, ипотечные долги на сумму 27200 руб и обезпеченнаго требованія на сумму 1006 руб.

Имъніе это оцънено для публичной продажи въ 13500 руб.

11

Принадлежащее Деборѣ Абрамовнѣ Влиндеръ, состоящее въ прямой собственности гор. Риги, находящееся въ г. Ригѣ, въ І ипотечномъ округѣ, за крѣпостнымъ № 834, И Городской части, И квартала, по бл. Кувнечной улицѣ № 56, за полицейскими №№ 227, 228 (группы 3 № 142), и заключающееся въ городскомъ оброчномъ поземельномъ участкѣ, съ жилымъ домомъ, за неплатежъ Рижскому ипотечному обществу срочныхъ взносовъ по ссудѣ въ 16600 руб. съ проц. и издержками.

На имъніи лежать, кромъ означенной претензіи, инотечные долги на сумму 100,505 руб. 61 коп. и 23 мая 1912 г. укръплено въ пользу Карла Христофоровича Следе вещное право, согласно содержанію договора, срокомъ на иять лъть, считая съ 21 мая 1912 г. но 21 мая 1917 г.

Имъніе это оцънено для публичной продажи въ 12500 руб.

Крѣпостныя книги на означенныя имънія ведутся въ Рижско-Вольмарскомъ крѣпостномъ отдѣленіи.

Торгъ начнется или съ суммы оцънки, или съ суммы требованія, смотря но тому, которая изъ сихъ суммъ выше.

Лица, имѣювия на продаваемыя имѣнія такія права, которым устраниютъ публичную продажу, должны предъявить свои права до дня торга. Всѣ бумаги и документы, относящіеся до продаваемыхъ имѣній, открыты для обозрѣнія въ канцеляріи ІІІ гражданскаго отдѣленія Рижскаго окружнаго сула. № 782, 788.

Судебный приставъ Юрьево-Верроскаго съёзда мировыхъ судей

Беднарчикъ,

жит. въ Юрьевъ, по Ново-Глиняной ул. въ домъ подъ № 2, объявляетъ, что 13 августа 1912 г., въ 10 час. утра, въ залъ засъданій Юрьево-Верроскаго събзда мировыхъ судей, въ г. Юрьевъ, будутъ продаваться съ публичнаго гърга слъдующія недвижимыя имънія:

· II

Принадлежащее Густаву Фрейбергу, состоящее изъ деревяннаго
жилаго дома, описаннаго для продажи на сносъ, какъ показано въ
описи и находящееся въ Верроскомъ
уъздъ, въ деревнъ Мехикормъ, на
вемлъ имънія Меексъ. Имъніе это
состоитъ во владъніи Густава Фрейберга и назначено въ продажу на
удовлетвореніе вънсканія Александра
Эбера 125 руб. 26 кон. съ проц.
и издержками, сколько будетъ по
расчету.

Имъніе это оцънено для публичной продажи въ 500 руб.

 \mathbf{H}

Принадлежащее Кусть Юрьеву Немсальшу, состоящее изъ деревяннаго жилаго дома, амбара съ сараемъ и кузницы, описанныхъ для продажи на сносъ, какъ показано въ описи и находящагося въ Верроскомъ уъздъ, на землъ Кіомаскаго волостнаго общества, близъ волостнаго дома. Имъніе это состоитъ во владъніи Кусты Немвальца и назначено въ продажу на удовлетвореніе взысканія Юліи Иллусъ 195 руб. 24 коп. съ издержками, сколько будетъ по рассчету.

Именіе это оценено для публичной продажи въ 150 руб.

 \mathbf{m}

Принадлежащее Андрею Михкелеву Уйбо, состоящее изъ деревяннаго жилаго дома и хлъва, описанныхъ для продажи на сносъ, какъ показано въ описи и находящееся въ Верроскомъ уъздъ, Миссоской волости, на землъ усадъбы "Кимаго № 101. Имъніе это состоитъ во владъніи Андрея Уйбо и назначено въ продажу на удовлетвореніе взысканія Петра Паньта 50 р. съ проц. и издержками, сколько будетъ по расчету.

Имъніе это оцънено для публичной

Имѣніе это оцѣнено для публичной продажи въ 80 руб.

 \mathbf{IV}

Принадлежащее Куств и Эмиліи Лимингъ, Августу и Куств Ооскоют, состоищее изъ деревяннаго жилаго дома, хлъва и бани, описанныхъ для продажи на сносъ, какъ показано въ описи, и находящееся въ Верроскомъ уъздъ, Мексійской волости на землъ ус. "Нуру № 3". Имъніе это состоитъ во владъніи означенныхъ выше лицъ, назначено въ продажу на удовлетвореніе ввысканія Самуэла Тикка 300 р. съ процент. и издержками, сколько будеть по расчету.

Именіе это оценено для публичной продажи въ 40 руб.

V

Принадлежащее Яну Ассусу, состоящее изъ стараго деревяннаго жинаго дома съ строеніемъ для мельницы, конюшни и сарая, описанныхъ для продажи на сносъ, какъ показано въ описи, и находящееся въ Верроскомъ уъздъ, Геймадраской вол. на земиъ усадьбы "Веске № 77". Имѣніе это состоитъ во владѣніи Яна Аввуса и назначено въ продажу на удовлетвореніе высканія Кусты

Рихма ост. 354 руб. 78 кон. съ издержками, сколько будеть по расчету. Имъніе это оцънено для публичной продажи въ 40 руб.

Торги, согласно 134 ст. пол. о преобр. суд. ч. въ Приб. губ., начнутся съ оцънки или съ суммы требованій, смотра по тому, которая изънихъ выше.

Всѣ бумаги и документы, относящеся до продаваемыхъ имѣній, открыты для желающихъ торговаться въ канцелярія Юрьево - Верроскаго мирового съъзда ежедневно, за исключеніемъ неприсутственныхъ дней, съ 10 час. утра до 3 час. пополудни, съ припечатанія сего объявленія до начала торга.

Всѣ лица, имѣющія на продаваемыя имѣнія такія права, которыя устраняють публичную ихъ продажу, должны предъявить свои права до дня торга.

N 801, 798, 803, 810, 805,

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружного суда *Юркевичъ*,

жит. Литейной части, 3 участка, по Спасской улиць, д. № 17, симь объ-являеть, что, на удовлетвореніе претензіи дворянина Александра Александровича Бъляева, по исполнительному листу С.-Петербургскаго коммерческаго суда отъ 14 марта 1911 г., за № 1655, въ сумит 1100 руб., будеть производиться 22 сентября 1912 года, съ 10 чьс. утра, въ запъ засъданій ири гражд. отвъленіи С.-Петербургскаго окружного суда нубличная продажа недвижимаго имънія, принадлежащаго статскому сов'єтнику Петру Николаевичу Герасимову, заключающагося изъ двухъ участковъ вемли, мёрою каждый въ 1,400 кв. саж., а всего 2.800 кв. саж. и нахолящихся на нихъ: трехъ 2-хъэтажныхъ дачъ, дворницкой, двухъ оранжерей и двухъ дровяныхъ сараевъ, состоящее въ С.-Петербургской губ. и увздв, Лъсномъ участяв, по Новосильцевской улицв, подъ №№ 6 и 7 и по Песочной улицъ, подъ № 7. Имъніе это заложено у Анастасіи Корвинъ-Круковской въ 35087 руб. 50 кон., въ уплату коихъ получено 16000 руб., у Федора Буренина въ 14000 руб., въ уплату коихъ получено 5300 руб. и въ С.-Петербургскомъ губерискомъ кредитномъ обществъ въ 28000 руб. и будеть продаваться въ цьломь составь.

Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 65000 руб. № 1617.

Судебный приставъ Великолуциаго окружнаго суда Бабкинг,

жит. въ гор. Торопцъ, на осн. 1148 и 1149 ст. уст. гр. суд., объявляеть, что 29 сентября 1912 года, съ 10 час. утра, въ помъщении Торопецкаго увзднаго съвзда будеть продаваться съ публичнаго торга недвижимое имъніе, принадлежащее кр. Торопецкаго увада, Туровской вол., дер. Старой или с. Никитина — Тимофею Федорову Фролову, заключающееся изъ земли сел. Боръ, при дер. Быково, въ количествъ по кръпостнымъ документамь 85 дес. 1680 саж., а по плану по которому иминие принято въ залогь въбанкъ - 67 дес., болће или менње, съ постройками. Именіе это находится въ Псковской губ., Торопецкаго убзда, Туровской вол., назначено въ продажу для удовлетворенія взысканія въ пользу вдовы Торопецкаго мъщанина Епатерины Егоровой Загеръ. Овънево

3500 руб., съ каковой суммы и нач-нется торгъ. Означенное ймъніе находится въ залогъ: Виленскомъ земельномъ банкъ въ суммъ 1600 р., по залоговому свидѣтельству оть 10-го сентября 1910 г. за N.M. 150-1101 и у взыскательницы Загеръ въ сумив 3000 руб. Всъ бумаги и документы, относящіяся до продаваемаго имбнія, открыты для публики въ канцеляріи Торопецкаго увзднаго съвзда.

Судебный приставъ Великолупкаго окружнаго суда

Бабкинъ.

жит. въ гор. Торопцъ, на основ. 1148 н 1149 ст. уст. гр. суд., объявляеть, что 29 сентября 1912 г., съ 10 час. утра, въ помъщении Торопецкаго увзднаго събзда будеть продаваться съ публичнаго торга недвижимое имъніе, принадлежащее кр. Торопецкаго увада, Туровской волости, дер. Старой или с. Никитина — Дарьъ Петревой Φ_{po} заключающееся изъ земли

1) оставшейся за надёломъ кр-нъ при дер. Старой, Латыгово и Родіоново, въ количествъ 75 дес. 2371 саж. и 2) при дер. Быково, по народному названію "Никольскій Боръ", въ количествъ 188 дес. 70 саж., а всего въ количествъ 264 дес. 41 саж., болъе или менъе, съ постройками. Имъніе это находится въ Псковскоя губ., Торопецкаго увзда, Туровской волости, назначено въ продажу для удовлетворенія взысканія въ пользу вдовы Торопецкаго м'ящанина Екатерины Егоровой Загеръ. Опенено 5500 р.,

съ каковой суммы и начнется торгъ. Означенное имъніе находится въ зау взыскательниціи Загеръ въ суммъ 5500 руб. Всъ бумаги и документы, относящіеся до продаваемаго имънія, открыты для публики въ канцеляріи Торопецкаго убзднаго събзда. N 1478.

Лифлянискій

Вице-Губернаторъ Князь Кропоткинъ.

И. д. Секретари Ливенъ

НЕОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

Рижское Городское Управленіе.

Сдаются поставки турбогенератора и ко-мьной установки для городской электрической станціи.

ческой станція.

Предложенія въ запечатапныхъ конвертахз съ надписью "Предложеніе на поставку турбогенератора" или "Предложеніе на петавку котельной установки" принимаются до 12 час. дня 20-го іюля с. г. въ бюго Управленія городскими предпрінтізми, по Бастіонному бульвару № 10, гдв можно также ознакомиться съ подроблими метовівми метові пыми условіями.

Городское Управленіе предоставляеть себъ право сдать поставки по собственному усме-трвыно, не ваирам на размъръ предложенной сунмы.

г. Рига. 26-го іюня 1912 г.

Управление городскими предпріятіями.

ОТЧЕТЬ

вспомогательной и похоронной кассы подмастерьевъ поговичниковъ и позуменщиковъ въ гор. Ригѣ

за 1911 г.		
приходъ.	Pyő.	ĸ
Запаснаго капитала	1021	51
Расходнаго капитала	11	40
Въ течение 1911 г. поступило:		
Вступныхъ взносовъ.	3	-
Ежегодныхъ членскихъ взносовъ	14	_
Проп. съ канитала , , .	32	62
Bcero	1112	53
РАСХОДЪ.		
Пособія на леченіе бользни	34	_
На канцелярскіе расходы	6	15
На ремонтъ и содержание недви-		
жимости , ,	24	45
Къ 1 января 1912 г. состоитъ:		
Запаснаго капитала	1039	13
Расходнаго капитала	. 8	80
Bcero	1112	53
Отчетъ утвержденъ 23 февраля	1912	Γ.
ПРАВЛ	EHIE	

ОБЪЯВЛЕШЕ.

Симъ довожу до сведения, кого следуеть, что ст. января міс. с. г. совлядільцемь фирмы СТРАЗЛЕ и ШТРЕНГЕ несостою, и божів никаких отношеній къ этой фирмы неимію. Істанъ Бернгардовичъ Штренге.

ОТЧЕТЪ

Абьяскаго общества взаимнаго вспоможенія при пожарныхъ случаяхъ за 1911 годъ.

приходъ.	Ρ.	К.
Къ 1-му января состояло:		
Расходнаго капитала	44	34
Въ течевіе 1911 г. поступило:		
Ежегодныхъ члепскихъ износовъ	71	60
Вэносовъ при ножари, случаяхъ	219	80
Bcero	335	02
РАСХОДЪ,		
Вспоможений погоральцамъ.	215	80
Жалованье письмоводителю	71	60
На канцелярскіе расходы	3	71
Къ 1 января 1911 г. состоить:		
Расходнаго капитала	43	91
Bcero	335	02
Отчетъ утвержденъ 7 февраля	1912	Г.
TPARI	анта	

Въ пропавшемъ у меня 26 сего февраля бумажникъ между прочимъ ваходилось

4 вексельныхъ бланка,

ио 100 р. казидый, за подписью Ольги Васильевны Дворянинъ Владимиръ Александр. Александровъ. Публикація.

Согласно ст. 267 Правиль объ устройстве канавъ и другихъ водопроводныхъ сооруженій на чужихъ вемлять для осущительныхъ, оросительныхъ и обводительныхъ пылей въ губерніяхъ Прибалтійскихъ, Увадный депутать Перново-Феллинскаго увада доводить до всеобщаго сведёнія, что на разсмотрёніе Феллинской угадной комиссіи по дъламъ объ осущительныхъ, оросительныхъ и обводительныхъ предпріятіяхъ поступило прошеніе собственника имѣнія Аймель — графа Николяя Павловича Фервена о разрішеніи углубить въ пользу имѣнія Аймель существующую отвонную канаву, находящуюся во владёніяхъ Аймельскихъ усадебъ "Ундіаугу Ансъ № 2", принадлежащей Яну Гансову Пярманъ, опекуномъ котораго состоить крестьянинъ Янъ Лаосовъ Коппель, и "Ундіаугу Теннись № 3", принадлежащій Вильгельму Касвандикъ. Дѣло которое будеть назвачено къ разбору по истеченіи трехъм'єлечваго срока по сей публикаціи, въ теченіи косто времени интерессенты могуть познякомиться съ обстоятельствами сего дъла въ коего времени интересенты могутт познакомиться съ обстоятельствами сего дъла въ канцеляріи моей, находящейся г. Валкъ, въ дом'в г-жи А. Гейсдеръ.

Предсъдатель Феллинской увадной комиссіи для раз-смотрънія ходатайствъ по дъламъ объ осущительных г, оросительных и обводительных предпріятіяхь — увадный депутать дворянства I, о. Самсань-Гимменьтігры,

Главное для Россін Агентство Общества Взаимнаго Страхованія Жизни "Нью-Іоряъ" въ С.-Петербургъ

объявляеть, что соглашеніе о ссуд'я по полису за № 290944/931, на имя Отто Бернгардга Багдань, за № 16959, на герм. мар 4000 — утеряно. 2

ОБЪЯВЛЕНІЕ,

Рижская Городская Управа доводить до всеобщаго свёдбия, что 30-ге кояя с. г., въ 1 час. дня, въ залѣ Городской Думы будеть производиться

тиражъ облигацій займа, бывшаго Управленія газоваго и водопроводнаго заведеній 1882 г.

Рига. 27-го іювя 1912 г. № 6768

ОТЧЕТЪ

Шлокскаго общества взаимнаго вспоможенія при пожарныхъ случаяхъ

за 1911 годъ.

приходъ.	Pyo.	К.
Къ 1-му января состояло:		
Запаснаго капитала 5364 36		
Расходнаго капитала	31	63
Въ течене 1911 г. поступило:		
Ежегодныхъ членскихъ взносовъ	340	87
Проп. бумагами 250	040	QΤ
Всего: проц. бум 5614 36		
наличными деньгами .	372	50
*		
РАСХОДЪ.		
Жалованье письмоводителю	. 45	
На канцелярскіе расходы	7	65
Деньги на разъездъ членамъ		
правленія	9	
Жалованье разсыльному	4	50
На печатание годового отчета	3	57
За храненіе проц. бум. общебтва		15
На покупку прод. бумагъ.	250	
Къ 1-му января 1912 г. состоить:	200	
Запаснаго капитала 5614 36		
	50	co.
Расходнаго капитала	. 50	03
Всего: проц. бум 5614 36		
надичными деньгами .	372	50
Отчеть утверждень 2 февраля 19	912 r.	
ПРАВЛ	EHIE	
ОТЧЕТЪ		_
1117111		

OIMELP

Бреславскаго общества взаимнаго вспоможенія при пожарныхъ случаяхъ

за 1911 годъ.

приходъ.	Руб. К.
Къ 1-му января состояло:	1 yo. n.
Проц. бумагами 163 01	
Наличными деньгами	E 00
	5 02
Въ течение 1911 г. поступило:	
Вступныхъ членскихъ взносовъ	
Ежегодныхъ членскихъ взносовъ	
Процентовъ съ капитала	972
Проценти. бумагами 129 72	
Всего: проц. бумаг 292 73	
наличными деньгами .	
PACX OA'L.	•
Всноможеній погоральцамъ	118 —
	20 —
На канцелярскіе расходы	
На печатаніе годового отчета	3 15
На покупку проц. бумагь	129 72
Къ 1 якваря 1912 г. состоить:	
Проц. бумагами 292 73	
Наличными деньгами	2 73
Всего: прод. бумаг 292-73	
наличными деньгами .	273 85
Отчетъ утвержденъ 21 января 1	1912 r.

ПРАВЛЕНІЕ.

Акц. Общ. Мюльграбенскихъ Химическихъ Заводовъ быви. М. Гефлингеръ и Ко., Рига,

симь извъщаеть, что ему ВЫСОЧАЙШЕ разръшено перепленовать фирму, а именно:

"Первый Русскій Суперфосфатный Заводъ",

Мюльграбенъ, близъ Риги, Акціон. Общество.

По рышенію общаго собранія оть 26 мая с. г., переименованіе это вступаеть въ силу 1-го іюля 1912 года.

Акціонерное общество Юрьевской тепефонной фабрики

доводить до св'ядвнія, что, на основаніи устава общества, первое общее собраніє состоялось 8 февраля 1912 года и съ сего для общество

открыло свое дъйствіе.

Py6. K.

ОТЧЕТЪ

Къ 1-му января состояло:

приходъ.

Лемзальскаго женскаго общества призрънія бъдныхъ и ухода за ними

за 1911 г.

Неприкоснов, капитала 746 —			
Расходнаго капитала 190 24			
Въ течение 1911 г. ноступило:			
Процентными бумагами 100 —			
Членскихъ взносовъ			
Пожертвованій 120 64			
Проц. съ капитала			
Отъ увеселеній			
Отъ лотерея			
Отъ мотерея			
отчислено неприкосповенный			
капиталь 10 —			
Всего: проц. бумагами . 756			
наличными деньгами 1070 40			
PACXOTT.			
Единовременныя пособія 234 72			
На обучение дътей			
На обучение дътей			
На устройство потерея 44 79			
На канцелярскіе расходы — 86			
Жалованье сторожу			
Жалованые сторожу			
На печатавіе голового отчета 3— і			
Отчислено въ неприкоси. капит. 10			
Продано проц. бумать 100 —			
Къ 1 января 1912 г. состоить:			
Неприкоснов, капитала 756 —			
Расходнаго капитала			
Расходнаго капитала			
валичными деньгами 1070 40			
• •			
Отчетъ утверждевъ 30 января 1912 г.			
ПРАВЛЕНІЕ.			
Demonit Congress Haves			

Рижскій Городской Ломбардъ

вавладной билеть № А 915236. согласно § 27 устава ломбарда, объявленъ недійн-ствительцимъ. ОТЧЕТЪ

Маріенбургскаго женскаго благотворительнаго общества

за 1911 г.			
приходъ.	Руб.	К.	
Къ 1-му января состояло:			
Запаснаго капитала 2500 —			
Расходнаго капитала	70	38	
Въ теченіе 1910 г. поступило:			
Проп. бумагами 700 —			
Членскій взнось	54		
Пожертвованій.	30		
Пожертвованій. Проц. съ капитала	160		
Отъ лотерей	501		
Отъ базаровъ	937	95	
За оставиняся съ базара вещи .			
Всего: проц. бумаг 3200 —			
наличными деньгами .	1777	5 G	
РАСХОДЪ.	1111	04	
Постоянныя пособія	274	5.9	
Единовременныя пособія	92		
На обучение д'втей	6		
На покупку лекарствъ	23		
На устройство лотерей и базаровъ			
Ha respondence accepts in casalogs	5		
На канцелярскіе расходы На наемъ пом'ященія	ย 8	96	
На наси в помъщения	657		
На покупку прод. бумагъ	007	54	
Къ 1 января 1912 г. состоитъ:			
Запаснаго капитала . 3200 —	4.50	m 0	
Расходнаго капитала	106	70	
Всего: проц. бумаг 3200 —			
наличными деньгами .	1777	52	
Отчеть утверждевь 19 февраля	1912	Г,	
правл.	EHIE.		

Динломъ, выданный Митавской гемназісю въ 1908 г. на ним гриди Карловим фейэрабендь, на званю домащией чительницы, съ глави. предм. измецкаго языка и вографіи, утерянъ и считается недъйствительныть. Ф. Фейэрабендъ.

Редакторъ Хр. Клейнбергъ.

Печатано въ Лифлиндской Губернской Типографіи въ Риги (въ замки).